



1月10日，在美国芝加哥，美国总统奥巴马在发表告别演讲时拭去泪水。

奥巴马告别演讲洒热泪 捍卫政治遗产 暗“怼”特朗普

“是的，我们能行！”美国当地时间10日晚，贝拉克·奥巴马再次向人群喊出这句他近10年前竞选总统时的口号。

这是这位总统在离任前最后一次发表公开演讲。不到一小时的演讲中，奥巴马自评得失，捍卫政治遗产的同时不忘暗暗“敲打”候任总统唐纳德·特朗普。

政治遗产能否保留存疑

演讲一开始，奥巴马就调侃自己是“跛脚鸭”总统，没有人再听他的指挥。

奥巴马选择在芝加哥发表告别演说，是因为他从青年时代起就在这座城市生活，并由此踏入政坛。演讲中，他也特别提到芝加哥对他来说有重要意义，并由此引申出他口中的美国“信仰”。

奥巴马说，权力的平稳过渡对美国来说至关重要。他曾向特朗普承诺，自己的政治团队将保证美国总统权力交接平稳。这是奥巴马演讲中唯一一次提到特朗普。

在接下来的演讲中，他接连提到医疗改革法案、种族和移民问题、少数族裔问题、环境保护、恐怖袭击等国内热点问题，言语中既有为自己成绩的自豪，也提到了美国仍面临的困难。

以奥巴马力推的医改法案为例，奥巴马在演讲中“自夸”美国的医疗保健费用增速已降至过去50年以来最低水平。不过，共和党人一直扬言推翻这一法案，美国媒体也普遍将这份法案视为

引燃新一届国会党争的导火索。

“如果任何人能提出一项医保政策，并切实证明其比上届政府提出的政策更加有效、价格更低，我将公开支持这种新政。”奥巴马在演讲中说。

谈到恐怖袭击问题时，奥巴马强调他“反对任何歧视美国穆斯林群体的行为”。媒体在报道中普遍将此与特朗普有关穆斯林群体的言论联系起来。在总统竞选期间，特朗普曾多次扬言当选后要限制穆斯林入境。

演讲结尾，奥巴马先喊出“是的，我们能行”，接着喊出“是的，我们做到了”。在表达对家人的感谢时，奥巴马一度用手拭泪。

不过美联社在报道中提到，奥巴马过去8年在许多方面取得的进展很可能被特朗普推翻，包括医改法案、环境保护，以及与伊朗达成的全面核协议。报道称，尽管奥巴马想证明自己作为美国总统做了什么，但他的政治遗产能否保留仍存疑问。

为女儿读书奥巴马未来两年将留在华盛顿

美联社还在报道中提到，奥巴马及其家人很快将离开白宫，特朗普将取而代之。总统竞选期间，奥巴马曾多次批评特朗普为美国带来威胁。选举结束后，这些话反而让那些对未来感到焦虑的美国人不安。

路透社报道称，奥巴马未来两年将继续留在华盛顿，直到他的小女儿上完高中。绝大部分白宫雇员将在特朗普宣誓就职之后离开。

此前有媒体报道称，许多雇员离开白宫后预计将前往旧金山或纽约开始新生活，那里有高技术工作岗位，而且职场文化也与在白宫工作时相似。不少人开始自谋出路，参加再就业讲座和培训。

告别演讲中，一些现场观众一度高喊：“再干四年！”奥巴马笑着回应：“这可不行。”

新华社特稿

●●● 相关链接

外交部回应奥巴马演说： 一国影响力不是自己说了算

新华社电 外交部发言人陆慷11日在例行记者会上回应有关美国总统奥巴马离任前最后一次演说的提问时表示，一个国家在国际事务中发挥了什么样的影响，应当由国际社会多数成员来评判，而不是自己说了算。

据报道，奥巴马在演说中谈到国际问题时说“除非美国放弃立场，否则中俄无法匹敌美国在世界上的影响力”。

“可能我们和美方的思维框架不太一样。中国一向主张国际关系民主化，所以在谈论我们与外部世界的关系时，更多考虑的是中国自身发展，我们可以对国际社会所作的贡献，而不是我们对其他国家的影响力。”陆康说。

“如果非要谈影响力，按中国人的逻辑，一个国家在国际事务中发挥了什么样的影响力，也应当由国际社会多数成员来评判，而不是自己说了算。”陆康说。

讣告

先父施存轼，原鄞县文教局退休，于二〇一七年一月十日零时十八分去世，享年95岁，特告生前亲朋好友。

子女泣告
联系电话：13957807511

新方法可使受损牙齿再生 补牙或成历史

新华社电 英媒称，科学家发现，阿尔茨海默症患者正在使用的一种药物可以促进牙齿再生并修复龋洞。

据英国《每日电讯报》网站1月9日报道，伦敦大学国王学院的研究人员发现，这种名为Tideglusib的药物，可以刺激牙髓中的干细胞，长出新的牙本质，即牙釉质以下的矿化物质。

在牙髓因创伤或感染而暴露的情况下，牙本质原本就具有再生能力，但只能自然生成很薄的一层，不足以填补龋坏导致的空洞。但Tideglusib药物可以抑制一种名为GSK-3的酶，这种酶会阻止牙本质持续生长。

科学家们证实，用一小块可生物降解的海绵浸透这种药物再置入龋洞，可促进牙本质生长，并在6周内修复损伤。这种海绵是用胶原蛋白制成的，因此，它们可以逐渐溶解，不会留在牙齿里。

主持这项研究的保罗·夏普教授说：“这种方法的简便性，意味着它可以成为一种以自然的方法修复大面积龋坏的理想的牙科临床产品，它既能保护牙髓，又能修复牙本质。”

他说：“此外，使用一种已在阿尔茨海默症临床试验中经过检验的药物，可以让这种治疗方式更快地进入临床。”

目前，牙医们使用人工黏合剂或填充剂来修复大面积龋坏。但这些黏合剂留在牙齿里且不能降解，这意味着牙齿的正常矿物质水平不能得到完全恢复。这些黏合剂还容易导致感染，而且不时地需要重新修补。

当填充失败或发生感染时，牙医必须取出填充物，并打磨出一块更大的区域，重新进行修补，经过多次修补后，牙齿最终可能不得不被拔除。

这种新技术可以减少对黏合剂填充的需求。国际牙齿健康基金会首席执行官奈杰尔·卡特说：“这是一种非常有趣的新方法，它的前景光明。我们期待它进入临床应用，这无疑将成为牙病治疗的一大进步。”

卡特说：“发明一种更自然的方法，让牙齿自我修复，不仅能从根本上解决这些问题，还让患者免于侵入式治疗。”

目前，这项试验仅在老鼠的牙齿上进行过，但已证实这种方法可以“修复整个创面”。

在对阿尔茨海默症患者的临床试验中，Tideglusib已被证实是安全的。因此，科学家说，这种治疗方法或许很快就能用于牙科实践。



瀑布冰挂

1月10日，在西班牙龙卡尔，两名游客观看瀑布冰挂。

近日，强冷空气袭击欧洲，气温降低。

新华社发